



Le 4 novembre 2014

Vic Dhillon, député de Brampton-Ouest
Adjoint parlementaire du ministre des Affaires autochtones
160, rue Bloor Est
4^e étage
Toronto (Ontario) M7A 2E6

Cher Vic,

C'est un honneur et un plaisir pour moi de vous avoir comme adjoint parlementaire. Je veux saisir cette occasion pour vous souhaiter la bienvenue au ministère des Affaires autochtones et aussi, de mentionner certains des travaux importants qui nous attendent.

Comme vous le savez, le plan adopté par notre gouvernement est d'investir dans les talents et les compétences de notre population, de bâtir une infrastructure moderne, de soutenir un climat des affaires dynamique et innovateur et de fournir une meilleure sécurité de retraite aux Ontariens et Ontariennes. Au cœur de ce plan sont les partenariats avec les entreprises, les individus et les collectivités qui aideront notre gouvernement à faire croître notre économie, à créer des emplois et à mettre en œuvre des solutions qui auront un impact important sur la vie des personnes.

Ce plan équilibré et exhaustif s'appuie sur la prudence financière. La lettre de mandat que j'ai reçue le mois dernier de la part de la première ministre Wynne raffermi l'engagement de notre gouvernement d'équilibrer le budget d'ici 2017-18 et d'en arriver à une plus grande ouverture, une plus grande responsabilisation et une plus grande modernisation.

Les adjoints parlementaires jouent un rôle de premier plan lorsqu'il s'agit de réaliser ces priorités et ont la responsabilité de mettre en œuvre le plan de notre gouvernement.

Le ministère des Affaires autochtones a la tâche importante de servir de chef de file en ce qui concerne des initiatives intergouvernementales qui raffermissent les relations avec les collectivités autochtones et améliorent les résultats pour ces peuples, et en retour, pour tous les Ontariens et Ontariennes. En tant qu'adjoint parlementaire, vous m'aidez à cibler des options pour augmenter les voix autochtones dans la prise de décisions dans l'ensemble du gouvernement et à favoriser les efforts que fait l'Ontario pour établir des relations positives et coopératives avec les peuples autochtones.

Parmi vos responsabilités, en tant qu'adjoint parlementaire au ministre des Affaires autochtones, il y a les suivantes :

- **Améliorer la qualité de l'eau sur les réserves**, surtout dans les collectivités rurales. Vous consulterez les intervenants et les mobiliserez afin de mettre au

point des recommandations en vue d'une collaboration de notre ministère avec le ministère de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique, le ministère des Affaires intergouvernementales et le gouvernement fédéral pour faire d'importantes avancées afin de fournir l'accès à des sources d'eau potable aux réserves de Premières Nations

- **Promouvoir la sensibilité, la compréhension et la reconnaissance des traités et des droits issus de traités.** Vous jouerez un rôle public dans la campagne d'éducation et de sensibilisation de la nouvelle stratégie du ministère en matière de traités.
- **Faire en sorte que les Autochtones partagent les bénéfices des ressources naturelles et participent au développement économique axé sur les ressources.** Vous traiterez avec des intervenants choisis pour faire avancer l'objectif du gouvernement de mettre en place le partage des bénéfices et une approche régionale et sectorielle qui respecte la planification communautaire.

Je suis convaincu qu'ensemble et qu'en travaillant en collaboration avec nos partenaires du grand public et les secteurs privés et à but non lucratif, nous respecterons notre engagement envers les gens que nous avons le privilège de représenter et de servir. Je suis enthousiaste à la perspective de travailler en collaboration avec vous afin de réaliser le mandat du ministère, de bâtir l'Ontario — et d'aider à prévoir un meilleur avenir pour chacune des personnes de notre province.

Je vous prie d'accepter mes salutations les plus chaleureuses.

A handwritten signature in black ink that reads "David Zimmer". The signature is written in a cursive, flowing style.

David Zimmer
Ministère des Affaires autochtones